

INDICE CRONOLOGICO

INDEX CHRONOLOGIQUE

PARTE PRIMA

CORTE COSTITUZIONALE

Sentenza 27 maggio 2015, n. 142.

pag. 2555

PARTE SECONDA

**ATTI
DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE**

Decreto 6 luglio 2015, n. 224.

Nomina del sig. INCOLETTI Edy in sostituzione del dimissionario sig. JACQUIN Federico quale componente del Consiglio della Camera valdostana delle imprese e delle professioni – Chambre valdôtaine des entreprises et des activités libérales.
pag. 2561

**ATTI
DEGLI ASSESSORI REGIONALI**

**ASSESSORATO
ATTIVITÀ PRODUTTIVE,
ENERGIA E POLICHE DEL LAVORO**

Decreto 6 luglio 2015, n. 4.

Rinnovo della Commissione regionale per l'accertamento dei requisiti necessari all'iscrizione nel Ruolo dei conducenti di veicoli adibiti ad autoservizi pubblici non di linea della Valle d'Aosta - L.R. 42/94.

pag. 2561

**ATTI
DEI DIRIGENTI REGIONALI**

**ASSESSORATO
TERRITORIO E AMBIENTE**

2550

INDEX CHRONOLOGIQUE

PREMIÈRE PARTIE

COUR CONSTITUTIONNELLE

DEUXIÈME PARTIE

**ACTES
DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION**

Arrêté n° 224 du 6 juillet 2015,

portant nomination de M. Edy INCOLETTI en tant que membre du Conseil de la Chambre valdôtaine des entreprises et des activités libérales, en remplacement de M. Federico JACQUIN, démissionnaire.

page 2561

**ACTES
DES ASSESSEURS RÉGIONAUX**

**ASSESSORAT
DES ACTIVITÉS PRODUCTIVES,
ÉNERGIE ET POLITIQUES DU TRAVAIL**

Arrêté n° 4 du 6 juillet 2015,

portant renouvellement de la Commission régionale chargée de la vérification des qualités requises en vue de l'immatriculation au Répertoire des conducteurs des véhicules affectés aux services automobiles publics non réguliers de la Vallée d'Aoste, au sens de la LR n° 42/1994.

page 2561

**ACTES
DES DIRIGEANTS DE LA RÉGION**

**ASSESSORAT
DU TERRITOIRE ET DE L'ENVIRONNEMENT**

Provvedimento dirigenziale 1° luglio 2015, n. 2457.

Autorizzazione alla Società DEVAL S.p.A., ai sensi della L.R. 8/2011, alla costruzione e all'esercizio provvisorio dell'impianto elettrico aereo a 15 kV e sotterraneo di bt per la conversione della fornitura al camping Grand Paradis, in località Plan de la Pesse del comune di VALSAVARENCHÉ. Linea 736.

pag. 2563

Provvedimento dirigenziale 1° luglio 2015, n. 2478.

Autorizzazione alla società DEVAL S.p.A., ai sensi della L.R. 8/2011, All'esercizio definitivo di un impianto elettrico a 15 kV per l'allacciamento della nuova cabina elettrica mt/bt "Nokia" in località Grand Grimod nel comune di GRESSAN della Regione autonoma Valle d'Aosta – linea n. 621.

pag. 2565

**DELIBERAZIONI
DELLA GIUNTA
E DEL CONSIGLIO REGIONALE**

GIUNTA REGIONALE

Deliberazione 19 giugno 2015, n. 936.

Autorizzazione alla Soc. Fisioterapia SDM s.n.c. di QUART, all'esercizio di attività sanitaria in una struttura adibita ad assistenza ambulatoriale monospecialistica in campo fisioterapico e riabilitativo, sita nel medesimo comune, a seguito di variazione dell'assetto societario della società L'Equipe s.n.c. di SAINT-CHRISTOPHE, ai sensi della deliberazione della Giunta regionale n. 1362 in data 23 agosto 2013. Revoca della DGR 1373/2014.

pag. 2566

Deliberazione 19 giugno 2015, n. 937.

Autorizzazione, al dottor BRUNO Tiziano, all'esercizio di un'attività sanitaria in una struttura sita in comune di AOSTA, adibita ad assistenza ambulatoriale monospecialistica in campo odontoiatrico, ai sensi della deliberazione della Giunta regionale n. 1362 in data 23 agosto 2013.

pag. 2569

Deliberazione 26 giugno 2015, n. 945.

Variazioni al bilancio di previsione e di gestione della Regione per il triennio 2015/2017 per storno di fondi tra unità previsionali di base diverse nell'ambito della stessa funzione obiettivo.

pag. 2571

Deliberazione 26 giugno 2015, n. 946.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2015/2017 e conseguente modifica al bilancio di

Acte du dirigeant n° 2457 du 1^{er} juillet 2015,

autorisant *DEVAL SpA*, au sens de la LR n° 8/2011, à construire et à exploiter à titre provisoire la ligne électrique aérienne de 15 kV et souterraine basse tension pour la modification de la fourniture d'énergie au camping Grand-Paradis, au Plan-de-la-Pesse, dans la commune de VALSAVARENCHÉ.

page 2563

Acte du dirigeant n° 2478 du 1^{er} juillet 2015,

autorisant *DEVAL SpA*, au sens de la LR n° 8/2011, à exploiter à titre définitif la ligne électrique de 15 kV n° 621 en vue du raccordement du nouveau poste électrique MT/BT « Nokia », à Grand-Grimod, dans la commune de GRESSAN.

page 2565

**DÉLIBÉRATIONS
DU GOUVERNEMENT
ET DU CONSEIL RÉGIONAL**

GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Délibération n° 936 du 19 juin 2015,

portant autorisation en faveur de *Fisioterapia SDM snc* de QUART à l'effet d'exercer une activité sanitaire dans la structure qui accueille un cabinet monodisciplinaire de physiothérapie et de rééducation, à QUART, à la suite du changement des associés de *L'Équipe snc* de SAINT-CHRISTOPHE, aux termes de la délibération du Gouvernement régional n° 1362 du 23 août 2013, ainsi que retrait de la délibération du Gouvernement régional n° 1373 du 3 octobre 2014.

page 2566

Délibération n° 937 du 19 juin 2015,

autorisant le docteur BRUNO Tiziano à exercer une activité sanitaire dans la structure qui accueille un centre de consultation mono-disciplinaire pour des soins dentaires ambulatoires, dans la commune d'AOSTE, aux termes de la délibération du Gouvernement régional n° 1362 du 23 août 2013.

page 2569

Délibération n° 945 du 26 juin 2015,

rectifiant les budgets prévisionnel et de gestion 2015/2017 de la Région du fait du transfert de crédits entre unités prévisionnelles de base différentes dans le cadre de la même fonction-objectif.

page 2571

Délibération n° 946 du 26 juin 2015,

rectifiant les budgets prévisionnel et de gestion 2015/2017 ainsi que le budget de caisse 2015 de la Région, du fait de

gestione e al bilancio di cassa per l'iscrizione di fondi assegnati dallo Stato e dall'Unione Europea. pag. 2574

Deliberazione 26 giugno 2015, n. 963.

Approvazione della proroga dell'affido all'Associazione A.V.A.P.A. ONLUS della gestione non sanitaria del canile e del gattile regionali di SAINT-CHRISTOPHE, del servizio di recupero e cattura animali, del servizio di smaltimento delle spoglie di animali morti, per il periodo di mesi tre dal 1° luglio 2015 al 30 settembre 2015, ai sensi delle LL.RR. 16/2005 e 37/2010. Impegno di spesa.

pag. 2578

Deliberazione 26 giugno 2015, n. 964.

Rinnovo alla Edos s.r.l. di FIRENZE dell'accreditamento sperimentale, fino al 31 dicembre 2016, di una struttura socio-assistenziale residenziale destinata in parte a struttura a prevalente accoglienza alberghiera, per 68 posti, e in parte a struttura adibita a struttura protetta per anziani, per 29 posti, sita nel comune di DONNAS, ai sensi delle DGR 2541/2012 e 2063/2013.

pag. 2582

Deliberazione 26 giugno 2015, n. 968.

Individuazione delle strutture regionali responsabili del procedimento per quanto attiene alla partecipazione della Regione all'accordo di programma promosso dal Comune di BRUSSON, per la riqualificazione urbanistica del centro storico comunale attraverso la costruzione prioritaria delle autorimesse e, successivamente, dei locali interrati e della nuova sede del consultorio e dei servizi di volontariato.

pag. 2583

Deliberazione 26 giugno 2015, n. 969.

Comune di LILLIANES: approvazione, ai sensi dell'art. 38, comma 3, l.r. 11/1998, della variante e della revisione della cartografia degli ambiti inedificabili dei terreni sedi di frane e a rischio di inondazioni e della nuova zonizzazione dei terreni sedi di fenomeni di trasporto in massa, nonché della variante alla relazione tecnica e della revisione della rispettiva disciplina d'uso, adottate con deliberazione del Consiglio comunale n. 5 del 24 marzo 2015.

pag. 2584

Deliberazione 3 luglio 2015, n. 988.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2015/2017 e al bilancio di cassa 2015 per storno di fondi tra unità previsionali di base appartenenti alla medesima area omogenea e conseguente modifica al bilancio di gestione per il triennio 2015/2017. pag. 2585

l'inscription de crédits alloués par l'État et par l'Union européenne. page 2574

Délibération n° 963 du 26 juin 2015,

portant approbation de la prorogation du mandat confié à l'*AVAPA Onlus* relatif à la gestion non sanitaire de la fourrière régionale de SAINT-CHRISTOPHE, au service de ramassage et de capture des chiens et des chats, ainsi qu'au service de transport et de destruction des animaux morts, pour la période de trois mois qui court du 1^{er} juillet au 30 septembre 2015, au sens des lois régionales n° 16 du 22 juillet 2015 et n° 37 du 22 novembre 2015, ainsi qu'engagement de la dépense y afférente. page 2578

Délibération n° 964 du 26 juin 2015,

portant renouvellement, jusqu'au 31 décembre 2016, de l'accréditation délivrée à titre expérimental à l'établissement d'assistance avec hébergement géré par *Edos srl* de FLORENCE, qui se compose d'une structure d'accueil de type hôtelier pour 68 personnes âgées et d'une structure protégée pour 29 personnes âgées sur le territoire de la Commune de DONNAS, aux termes des DGR n° 2541/2012 et n° 2063/2013. page 2582

Délibération n° 968 du 26 juin 2015,

portant désignation des structures régionales responsables de la procédure relative à la participation de la Région à l'accord de programme proposé par la Commune de BRUSSON en vue de la requalification du centre historique avec la construction des garages et ensuite des locaux souterrains nécessaires ainsi que des nouveaux locaux destinés à accueillir le dispensaire polyvalent et les services de bénévolat. page 2583

Délibération n° 969 du 26 juin 2015,

portant approbation, au sens du troisième alinéa de l'art. 38 de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998, de la modification et de la révision de la cartographie des espaces inconstructibles du fait de terrains ébouleux et de terrains exposés au risque d'inondation, du nouveau zonage des terrains caractérisés par des masses en mouvement ainsi que de la modification du rapport technique et des règles d'utilisation y afférentes, adoptés par la délibération du Conseil communal de LILLIANES n° 5 du 24 mars 2015. page 2584

Délibération n° 988 du 3 juillet 2015,

rectifiant les budgets prévisionnel et de gestion 2015/2017 ainsi que le budget de caisse 2015 de la Région, du fait du transfert de crédits entre unités prévisionnelles de base appartenant à la même aire homogène. page 2585

Deliberazione 3 luglio 2015, n. 989.

Prelievo dai fondi di riserva correnti e investimenti del bilancio di previsione della Regione per il triennio 2015/2017 ad integrazione di stanziamenti di spese obbligatorie e conseguente modifica al bilancio di gestione e al bilancio di cassa.

pag. 2589

Deliberazione 3 luglio 2015, n. 990.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2015/2017 e conseguente modifica al bilancio di gestione e al bilancio di cassa per l'iscrizione di fondi assegnati dallo Stato.

pag. 2591

Deliberazione 3 luglio 2015, n. 991.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2015/2017 per storno di fondi nell'ambito della stessa funzione obiettivo in applicazione dell'art. 17 comma 2 della legge regionale 19 dicembre 2014, n. 13 e conseguente modifica al bilancio di gestione 2015/2017.

pag. 2593

Deliberazione 3 luglio 2015, n. 992.

Variazione al bilancio di previsione e di gestione della Regione per il triennio 2015/2017 e conseguente modifica al bilancio di cassa per l'anno 2015 per l'iscrizione di un finanziamento erogato dalla Fondazione Cassa di Risparmio di TORINO quale contributo a sostegno del festival Aosta Classica 2015.

pag. 2595

Délibération n° 989 du 3 juillet 2015,

portant prélèvement de crédits des fonds de réserve pour les dépenses ordinaires et pour les dépenses d'investissement du budget prévisionnel 2015/2017 de la Région à titre de complément des crédits destinés aux dépenses obligatoires et modification des budgets de gestion et de caisse.

page 2589

Délibération n° 990 du 3 juillet 2015,

rectifiant les budgets prévisionnel et de gestion 2015/2017 et le budget de caisse 2015 de la Région, du fait de l'inscription de crédits alloués par l'État.

page 2591

Délibération n° 991 du 3 juillet 2015,

rectifiant les budgets prévisionnel et de gestion 2015/2017 de la Région du fait du transfert de crédits dans le cadre de la même fonction-objectif, en application du deuxième alinéa de l'art. 17 de la loi régionale n° 13 du 19 décembre 2014.

page 2593

Délibération n° 992 du 3 juillet 2015,

rectifiant les budgets prévisionnel et de gestion 2015/2017 et le budget de caisse 2015 de la Région, du fait de l'inscription d'un financement accordé par la *Fondazione Cassa di Risparmio di TORINO* à titre de subvention pour la réalisation du festival *Aosta classica 2015*.

page 2595

AVVISI E COMUNICATI

PRESIDENZA DELLA REGIONE

Programma Interreg V-A Francia-Italia ALCOTRA.

Bando per la presentazione di progetti singoli.

pag. 2597

**ASSESSORATO
TERRITORIO E AMBIENTE**

Elenco degli esiti di verifica di assoggettabilità a procedura di VIA, adottati nel periodo gennaio-dicembre 2015, ai sensi dell'art. 17 della l.r. 12/09.

pag. 2598

AVIS ET COMMUNIQUÉS

PRÉSIDENCE DE LA RÉGION

Programme Interreg V-A France-Italie ALCOTRA.

Appel à projets pour la présentation de projets simples.

page 2597

**ASSESSORAT
DU TERRITOIRE ET DE L'ENVIRONNEMENT**

Résultats des vérifications de l'applicabilité de la procédure d'évaluation de l'impact sur l'environnement (ÉIE) effectuées au titre de la période janvier-décembre 2015, au sens de l'art. 17 de la LR n° 12/2009. page 2598

**ATTI
EMANATI
DA ALTRE AMMINISTRAZIONI**

Comune di ÉMARÈSE. Deliberazione 1° giugno 2015, n. 20.

Modifica dello Statuto Comunale.

pag. 2599

PARTE TERZA

BANDI E AVVISI DI CONCORSI

**ASSESSORATO
SANITÀ, SALUTE
E POLITICHE SOCIALI**

Concorso pubblico, per esami, per l'ammissione al corso triennale di formazione specifica in medicina generale anni 2015/2018 (approvato con deliberazione della Giunta regionale n. 239 del 20 febbraio 2015). pag. 2601

BANDI E AVVISI DI GARA

Comune di SAINT-CHRISTOPHE.

Graduatoria relativa al bando di concorso per l'assegnazione di n. 1 autorizzazione per il servizio di noleggio con conducente. pag. 2602

**ACTES
ÉMANANT
DES AUTRES ADMINISTRATIONS**

Commune d'ÉMARÈSE. Délibération n° 20 du 1^{er} juin 2015,

portant modification des statuts communaux.

page 2599

TROISIÈME PARTIE

AVIS DE CONCOURS

**ASSESSORAT
DE LA SANTE, DU BIEN-ETRE
ET DES POLITIQUES SOCIALES AVIS**

Concours externe, sur épreuves, pour l'admission au cours triennal de formation spécifique en médecine générale (2015/2018) (approuvé avec délibération du gouvernement régional, n° 239 du 20 février 2015). page 2601

AVIS D'APPEL D'OFFRES

Commune de SAINT-CHRISTOPHE.

Liste d'aptitude relative à l'avis de concours pour l'octroi d'une autorisation d'exercer l'activité de location de véhicules avec chauffeur. page 2602